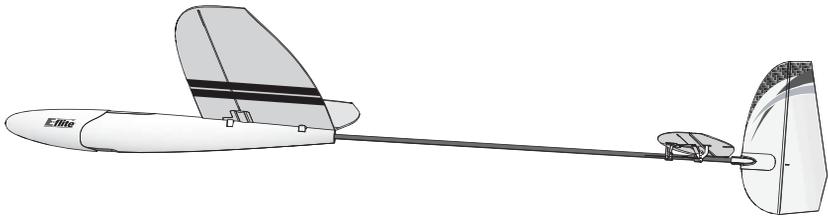


HORIZON[®]
H O B B Y

Eflite[®]
ADVANCING ELECTRIC FLIGHT

UMX[™] Whipit[™]



Instruction Manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale di Istruzioni

Bind-N-Fly[®]
BASIC

AVVISO

Istruzioni, garanzie e tutti gli altri documenti accessori sono soggetti a modifiche a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per avere la documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito Web www.horizonhobby.com e fare clic sulla scheda "support" per questo prodotto.

Significato di termini specialistici:

I seguenti termini vengono utilizzati in tutta la documentazione relativa al prodotto per indicare il livello di eventuali danni collegati al suo utilizzo:

AVVISO: procedure che, se non debitamente seguite, espongono a rischio di danni ai beni e a una possibilità minima o nulla di lesioni.

ATTENZIONE: procedure che, se non debitamente seguite, espongono a rischio di danni fisici a oggetti e gravi lesioni a persone.

AVVERTENZA: procedure che, in caso di mancata osservanza, possono provocare danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi o portare con forte probabilità a lesioni superficiali.



AVVERTENZA: Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e prendere familiarità con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Un utilizzo scorretto del prodotto può causare danni al prodotto stesso, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni. Questo è un prodotto sofisticato per hobby. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede qualche conoscenza di base di meccanica. L'utilizzo improprio o irresponsabile del modello potrebbe causare lesioni, danni al prodotto stesso o nei confronti di terzi. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby LLC. Questo manuale contiene istruzioni relative a sicurezza, utilizzo e manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, mettere a punto o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni o lesioni gravi.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

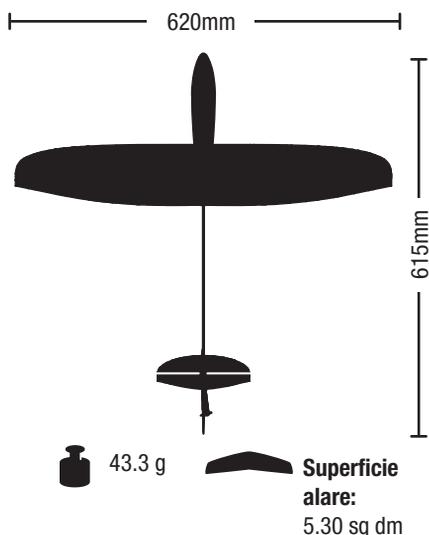
Precauzioni per la sicurezza e avvertimenti

- Tenere sempre una debita distanza di sicurezza in tutte le direzioni intorno al modello per evitare incidenti e lesioni. Questo modello è controllato da un segnale radio soggetto a interferenze da parte di molte fonti esterne che potrebbero causare momentanee perdite di controllo.
- Utilizzare sempre il modello in spazi aperti lontano da veicoli, traffico e gente.
- Seguire sempre attentamente le indicazioni e le avvertenze sia di questo che di altre apparecchiature accessorie (caricabatterie, batterie ricaricabili, ecc.).
- Tenere sempre i componenti chimici, le parti di piccole dimensioni e tutto quello che è elettrico, lontano dalla portata dei bambini.
- Evitare l'esposizione all'acqua di tutte le apparecchiature non particolarmente protette. Anche l'umidità danneggia i componenti elettronici.
- Non mettere in bocca parti del modello perché potrebbe causare lesioni gravi o anche la morte.
- Non utilizzare il modello con le batterie del trasmettitore quasi scariche.
- Tenere sempre l'aereo in vista e sotto controllo.
- Usare sempre batterie completamente cariche.
- Tenere sempre il trasmettitore acceso quando l'aereo è alimentato.
- Staccare sempre le batterie prima dello smontaggio.
- Tenere sempre pulite le parti mobili.
- Mantenere asciutte tutte le parti del modello.
- Lasciare che alcune parti si raffreddino prima di toccarle.
- Staccare sempre le batterie dopo l'uso.
- Accertarsi che il failsafe sia programmato correttamente prima di andare in volo.
- Non utilizzare l'aereo con i cablaggi danneggiati.
- Non toccare le parti mobili.

Indice

Impostazione del trasmettitore.....	38	Guida alla risoluzione dei problemi.....	44
Installazione dell'ala	38	Garanzia	45
Connessione trasmettente e ricevente	39	Informazioni per la garanzia e le riparazioni	46
Installare la batteria di bordo e armare la ricevente.....	40	Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea.....	46
Impostazione del baricentro (CG).....	41	Pezzi di ricambio.....	47
Test direzionale dei comandi	41	Pezzi opzionali e accessori.....	47
Centraggio dei comandi	42		
Impostazioni delle squadrette di comando	42		
Decalcomanie opzionali	42		
Consigli di volo e riparazioni.....	43		
Elenco di controllo dopo il volo.....	44		

Caratteristiche



Installato

 **Ricevente:** Ricevente/ESC DSM2/DSMX (PKZ3352)

Necessario per completare

 **Batteria:** 150mAh 1S 3.7V 25C batteria LiPo (EFLB1501S25)

 **Caricabatterie:** caricabatterie per batterie LiPo 1S

 **Trasmettente consigliata:** Spektrum DSM2/DSMX full range con dual rates (DX4e e superiore)

Elenco di controllo prima del volo

✓	
	1. Caricare la batteria di volo.
	2. Installare la batteria sull'aereo (dopo averla caricata completamente).
	3. Connettere (bind) l'aereo alla trasmettente.
	4. Verificare che i rinvii dei comandi si muovano liberamente.
	5. Controllare con il radiocomando che i comandi vadano nel verso giusto (Test direzionale dei comandi).

✓	
	6. Impostare dual rates.
	7. Impostare il baricentro (CG).
	8. Eseguire un controllo della portata del radio-comando.
	9. Per volare cercare un posto aperto e sicuro.
	10. Pianificare il volo in base alle condizioni del campo.
	11. Impostare il timer volo a 45 minuti.

Impostazione del trasmettitore

Riduttori di corsa

Per ottenere le migliori prestazioni in volo, noi consigliamo di usare un trasmettitore DSM2/DSMX con la possibilità di regolare le corse (D/R). Le regolazioni suggerite per iniziare sono nella tabella qui a fianco. Dopo i primi voli si possono modificare le regolazioni per adattare ai propri gusti.

AVVISO: Non impostare la regolazione della corsa del trasmettitore oltre il 100%. Se LA REGOLAZIONE DELLA CORSA è impostata oltre il 100% questo non garantirà un maggior controllo del movimento, ma sovraccaricherà il servocomando danneggiandolo.

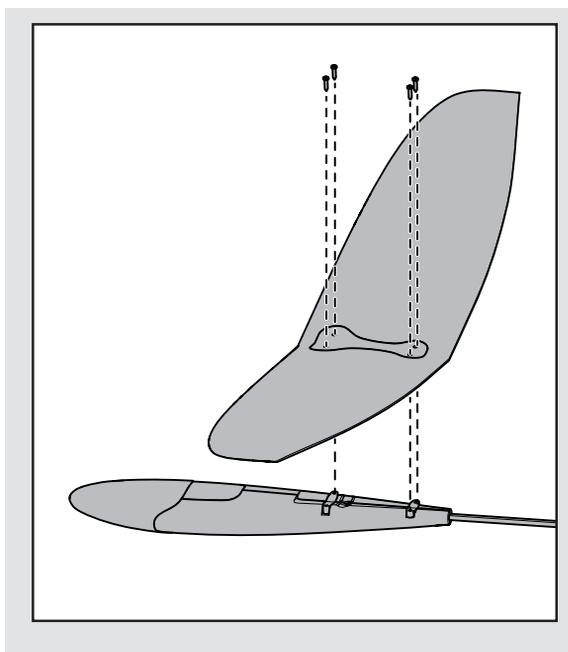
È normale che i servi lineari emettano dei rumori. Il rumore non indica difetti del servo.

	Riduzioni	
	Max	Min
Elevatore	100%	70%
Timone	100%	70%

Consiglio: Per il primo volo, bisogna far volare il modello ad una bassa intensità.

Installazione dell'ala

Fissare l'ala alla fusoliera con 4 viti.



Connessione trasmittente e ricevente

Il binding è il processo che consente di programmare la ricevente per il riconoscimento del codice GUID (Globally Unique Identifier) di una specifica trasmittente. Per un corretto funzionamento sarà necessario effettuare il binding della trasmittente dotata di tecnologia Spektrum DSM2/DSMX con la ricevente.

Qualsiasi trasmittente full range DSM2/DSMX Spektrum può connettersi a una ricevente DSM2/DSMX. Per avere l'elenco completo delle trasmittenti compatibili, si prega di visitare il sito www.bindnfly.com.

✓ Procedura di connessione (binding)

⚠ ATTENZIONE: Quando si utilizza una trasmittente Futaba con un modulo Spektrum DSM, è necessario invertire il canale del gas ed effettuare nuovamente il binding. Consultare il manuale del vostro modulo Spektrum per settare nuovamente il bind ed il failsafe. Consultare il manuale della vostra trasmittente per effettuare l'inversione del canale del gas.

	1. Fare riferimento alle istruzioni della trasmittente riguardo alla connessione (binding).
	2. Verificare che la batteria di bordo sia scollegata.
	3. Spegnerne la trasmittente.
	4. Collegare la batteria a bordo dell'aereo. Il LED della ricevente inizia a lampeggiare rapidamente (normalmente dopo 5 secondi).
	5. Accertarsi che i comandi della trasmittente siano centrati, a parte quello del motore che deve essere completamente in basso (al minimo) come pure il suo trim.
	6. Mettere la trasmittente in modalità connessione (binding). Consultare le istruzioni della trasmittente per ulteriori informazioni su binding button e interruttori.
	7. Dopo 5-10 secondi, il LED di stato della ricevente diventa fisso, indicando che la ricevente è connessa alla trasmittente. Se il LED non dovesse diventare fisso, fare riferimento alla Guida alla risoluzione dei problemi in fondo a questo manuale.

Installare la batteria di bordo e armare la ricevente

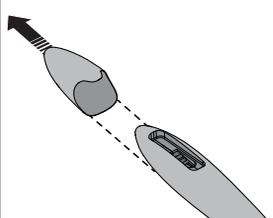
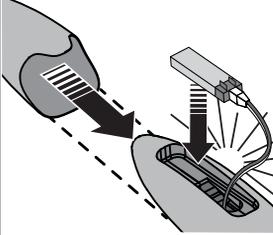
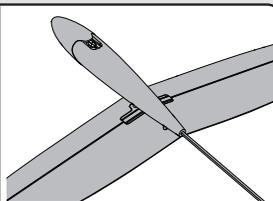
Dopo aver fatto la connessione descritta precedentemente, si deve anche armare la ricevente. Ma il successivo collegamento della batteria di bordo richiede di seguire la procedura spiegata qui di seguito.

È normale che i servocomandi lineari emettano dei rumori. Il rumore non indica difetti del servocomando.



ATTENZIONE: Quando non si usa l'aereo, scollegare sempre la batteria Li-Po dall'impianto ricevente, per evitare la sua sovrascarica. Se queste batterie venissero scaricate al di sotto della loro tensione minima, si potrebbero danneggiare perdendo la capacità di ricarica e rischiando di provocare un incendio quando si tentasse di caricarle.

Consiglio: Ricaricare la batteria LiPo 1S 150mAh consigliata dopo circa. 45 minuti di volo per evitare la sovrascarica della batteria.

<p>1 Applicare la fascetta a strappo alla batteria.</p> <p>Accendere la trasmittente e attendere 5 secondi.</p> <p>Rimuovere la parte frontale dalla fusoliera.</p>	 
<p>2 Connettere la batteria di bordo con la ricevente, tenendo conto della polarità corretta.</p> <p>LED continuo</p> <p>Fissare la batteria con la fascetta a strappo all'interno della punta anteriore della fusoliera.</p>	 <p>1-2-3-4-5 Sec.</p> 
<p>3 Chiudere nuovamente la punta anteriore della fusoliera.</p> <p>Consultare le istruzioni per l'impostazione del baricentro per trovare la posizione corretta della batteria.</p>	 

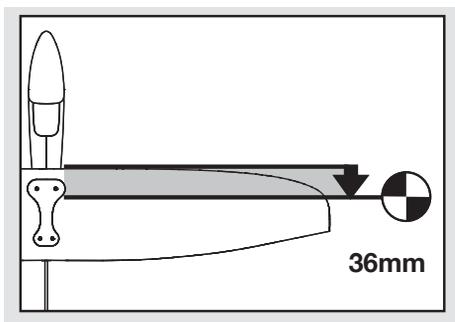
VOLARE...

Impostazione del baricentro (CG)

La posizione del baricentro si trova a **36mm** dietro al bordo di entrata alla radice dell'ala.

La posizione del baricentro è stata determinata con la batteria di bordo 1S 150mAh 3.7 LiPo inserita nel suo alloggiamento in fondo al velivolo.

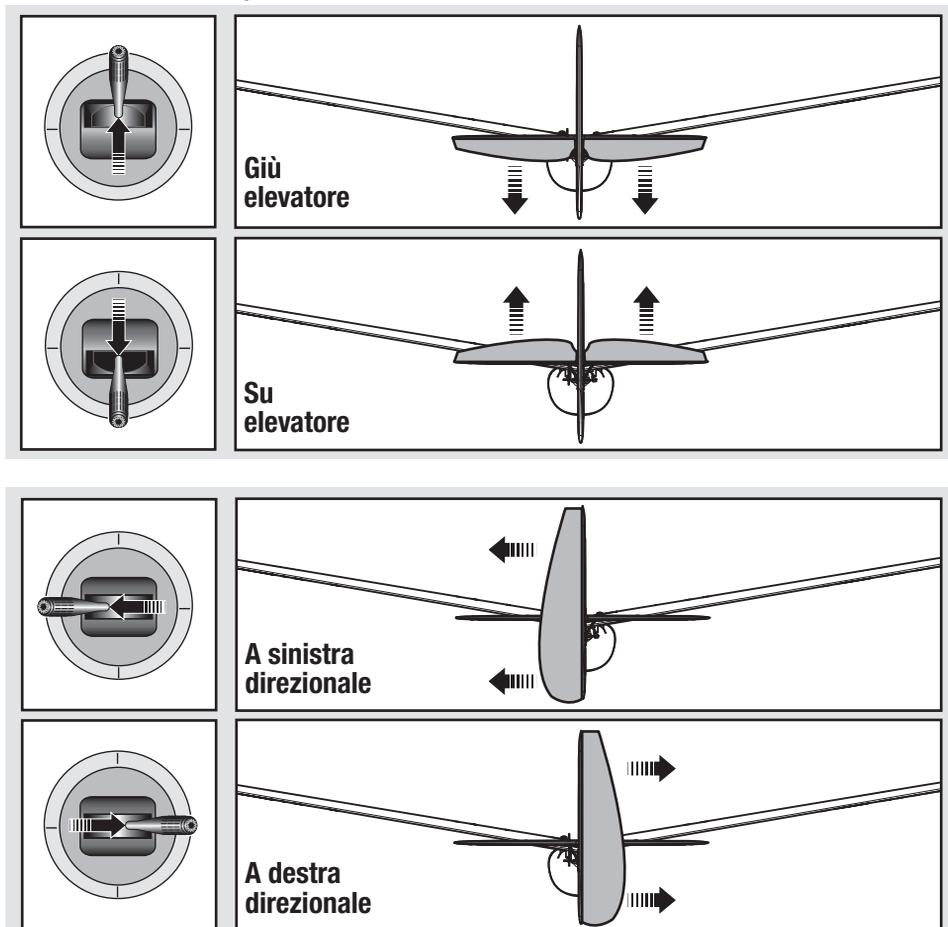
Piazzare il bordo di una riga metallica sotto la fusoliera nel punto in cui si dovrebbe trovare il baricentro (vedi illustrazione a destra) per bilanciare il modello. Spostare la batteria avanti o indietro fin quando il modello si bilancia in questa posizione.



Test direzionale dei comandi

Effettuare il binding dell'aereo e della trasmittente prima di eseguire questi test.

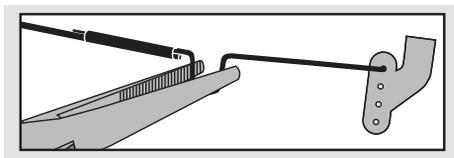
Muovere i comandi della trasmittente per assicurarsi che le superfici di controllo dell'aereo si muovano correttamente e nella giusta direzione. Assicurarsi che i giunti della coda si muovano liberamente e che non aderiscano alla vernice o agli adesivi.



Centraggio dei comandi

Prima del primo volo o in caso di un crash, accertarsi che le superfici di controllo siano centrate quando i comandi della trasmittente e i rispettivi trim sono in posizione neutrale. Il sub trim della trasmittente deve essere a zero.

Se le superfici di controllo non fossero centrate, regolare meccanicamente i rinvii. Il centraggio delle superfici di controllo con i sub trim della trasmittente potrebbe risultare non corretto, per via dei limiti meccanici dei servocomandi lineari.



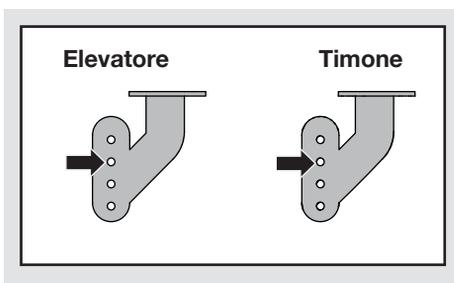
Stringere la piegatura a forma di U per accorciare la barretta e allargarla per allungare la barretta.

Impostazioni delle squadrette di comando

La figura mostra la posizione dei comandi adatta per una risposta più acrobatica.

Questa posizione influisce sulla risposta dell'aereo.

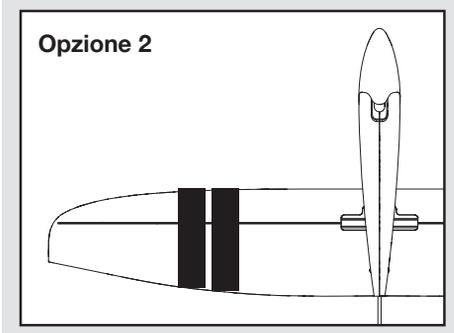
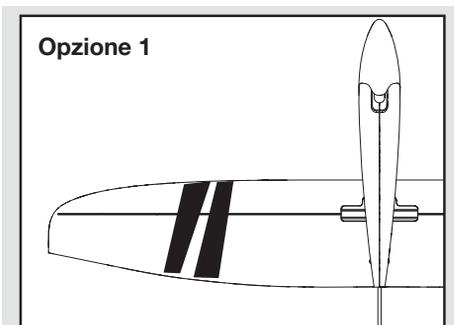
ATTENZIONE: se le squadrette fossero collegate nel modo sbagliato rispetto al livello di abilità del pilota, si avrebbero delle risposte ai comandi inaspettate causando manovre incontrollabili e conseguente incidente.



Decalcomanie opzionali

Migliorare la visibilità dell'aereo applicando le decalcomanie incluse nella confezione sotto un'ala.

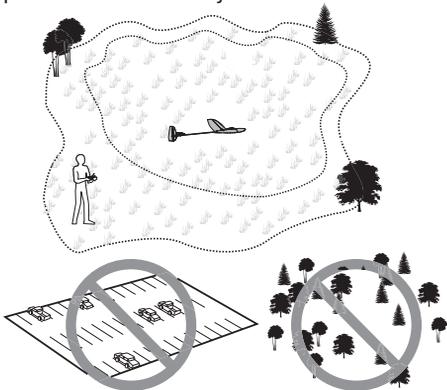
1. Assicurare che l'ala sia pulita.
2. Togliere uno sticker dal foglio e applicarlo attentamente all'aereo.
3. Lisciare dal centro verso l'esterno lo sticker autoadesivo per levare le bolle d'aria.



Consigli di volo e riparazioni

Prima di scegliere un posto dove far volare questo aereo, consultare le leggi e le ordinanze locali.

Noi consigliamo di far volare questo aereo all'esterno in condizioni di vento calmo. Evitare di volare vicino a case, alberi, cavi o edifici. Bisogna anche evitare le aree frequentate da molte persone, come parchi affollati, scuole o campi di gioco. Per ulteriori consigli relativi al volo, visitare il sito del prodotto su horizonhobby.com.



Lancio a mano

Quando si lancia a mano questo aereo da soli, bisogna tenerlo in una mano mentre con l'altra si regge la trasmittente.

Per un primo volo, planare l'aereo per controllare il trim. Tenere l'aereo prendendolo per l'apposita impugnatura inferiore. Lanciarlo con fermezza controvento, con un leggero angolo di cabrata (5 o 10 gradi sull'orizzonte). Una volta regolato il trim, iniziare a esplorare l'inviluppo di volo del velivolo.

Questo aereo può essere lanciato con la tecnica SAL (side-arm launch), con o senza un lancio a mano di 360 gradi interi. Il lancio può essere eseguito con la mano destra o sinistra. Afferrare l'ala con il terminale dell'asta in carbonio tra pollice e indice. Fare attenzione a non girare il polso e provare a tenere il braccio dritto durante il lancio.

Consiglio: Con una trasmittente computerizzata, programmare un mix di elevatore e/o direzionale con modo di volo selezionato per il lancio, per ottenere un lancio dritto con il vostro stile di lancio. Incominciare con un mix al 5%, poi alzare la percentuale per ottenere il risultato desiderato.

Veleggiare

Questo aereo può salire sfruttando le termiche o altre correnti ascensionali per prolungare il volo senza motore. Ci sono molti modi per rimanere in quota con un aliante, sia usando le correnti di un pendio o quelle termiche. Una termica è semplicemente una colonna di aria calda che sale. Mentre l'aereo è in volo, si può verificare la risposta alle termiche.

Se ogni tanto l'aereo rolla da solo, è probabile che

si stia volando lungo il bordo di una termica, che spinge solo l'estremità di un'ala piuttosto che tutto l'aereo. Per entrare nella termica basta virare verso di essa e restare in virata per non uscire. Rallentare la velocità di avanzamento portando l'elevatore verso l'alto in modo che l'aereo voli ad una velocità appena superiore a quella di stallo (minima velocità di discesa). Eseguire delle virate piatte per cercare l'area in cui si ha la salita migliore (il cuore della termica).

Quando troverete una termica, stringere le virate per restare in questa posizione. Qualche volta le termiche si spostano sottovento. È meglio cercarle andando controvento, così si ha la possibilità di seguirle sottovento.

Con la pratica, vedrete che non è difficile individuare e anticipare i movimenti delle termiche. Anche se le termiche non si possono vedere, si potrà invece vedere polvere, insetti o uccelli spinti verso l'alto da esse. Si può sentire il movimento d'aria di una termica, così il movimento in una posizione solitamente calma può indicare l'esistenza di una termica vicina. Un cambiamento del vento (con una brezza leggera), può indicare il flusso d'aria di una termica.

Atterraggio

Atterrare sempre controvento. A causa dell'alta efficienza ascensionale dell'aliante, per l'atterraggio è necessario avere un'area piuttosto ampia. Quando si è nel tratto sottovento bisogna ricordarsi che l'aliante plana molto meglio degli altri aerei. Sarà necessario impostare l'atterraggio stando più bassi e con un angolo di discesa più piatto di quanto si è soliti fare. Quando si è in avvicinamento per l'atterraggio, bisogna fare in modo che l'aereo scenda lentamente e non acceleri. Mantenendo angolo di discesa e velocità, quando l'aereo si avvicina (a circa 15cm dal suolo), portare leggermente l'elevatore verso l'alto.

AVVISO: le rotture causate da incidente non sono coperte da garanzia.

Riparazioni

Per le riparazioni di questo aereo bisogna usare solo colla cianoacrilica (CA) compatibile con i materiali espansi o del nastro adesivo. Altri tipi di colle possono danneggiare l'espanso. Quando non è possibile riparare, bisogna sostituire il pezzo danneggiato. Vedi l'elenco Pezzi di ricambio per trovare il codice articolo del pezzo da sostituire.

Un elenco di tutti i pezzi di ricambio e optionals si trova in fondo a questo manuale.

AVVISO: quando si termina di volare, non lasciare l'aereo al sole o dentro un luogo chiuso al caldo, per esempio un'auto. L'alta temperatura potrebbe danneggiare il materiale espanso del modello.

Elenco di controllo dopo il volo

✓	
	1. Scollegare la batteria di volo dal controllo elettronico di velocità (ESC) (operazione obbligatoria per la sicurezza e la durata della batteria).
	2. Accendi il trasmettitore.
	3. Rimuovere la batteria di volo dall'aereo.
	4. Ricaricate completamente la batteria di volo.

✓	
	5. Conservare la batteria di volo separatamente dal velivolo e monitorare la carica della batteria.
	6. Prendere nota delle condizioni di volo e dei risultati del piano di volo, quando si pianificano i voli futuri.

Guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il LED sul ricevitore lampeggia velocemente e il velivolo non si collega al trasmettitore (durante il binding)	Il trasmettitore è troppo vicino al velivolo durante il processo di binding	Spegner il trasmettitore, aumentare la distanza fra il trasmettitore e il velivolo, di scommettere e riconnettere la batteria di volo al velivolo e seguire le istruzioni di binding
	L'interruttore o il pulsante di collegamento non è tenuto abbastanza lungo durante il processo di binding	Spegner il trasmettitore e ripetere il processo di binding. Tenere il pulsante di binding premuto sul trasmettitore finché il ricevitore non viene sincronizzato
	Il velivolo o il trasmettitore sono troppo vicini ad altri trasmettitori o fonti wireless	Spostare il modello e la trasmittente in un luogo diverso e riprovare la procedura di binding
Il LED sul ricevitore lampeggia velocemente e il velivolo non si collega al trasmettitore (dopo il binding)	Meno di 5 secondi di attesa fra la prima ricezione del trasmettitore e il collegamento della batteria di volo al velivolo	Lasciare il trasmettitore acceso, disconnettere e riconnettere la batteria di volo al velivolo
	È stato effettuato il binding del velivolo alla memoria di un modello differente (solo radio ModelMatch)	Selezionare la corretta memoria del modello sul trasmettitore, disconnettere e riconnettere la batteria di volo al velivolo
	La carica della batteria di volo o del trasmettitore è troppo bassa	Sostituire le batterie
	La trasmittente potrebbe essere stata Bindata ad un modello differente (o con un protocollo DSM differente)	Selezionare il giusto trasmettitore o effettuare nuovamente il Binding con un trasmettitore diverso
	Il velivolo o il trasmettitore sono troppo vicini ad altri trasmettitori o fonti wireless	Spostare il modello e la trasmittente in un luogo diverso e riprovare la procedura di riconoscimento
La superficie di controllo non si muove	La superficie di controllo, il giunto o il servo sono danneggiati	Sostituire o riparare i componenti danneggiati e regolare i comandi
	Il cavo è danneggiato o i connettori sono allentati	Eseguire un controllo dei cavi e dei connettori, collegare o sostituire se necessario
	La carica della batteria di volo è bassa	Ricaricare completamente la batteria di volo
	I giunti di controllo non si muovono	Accertarsi che i giunti si muovano liberamente
Comandi invertiti	Le impostazioni del trasmettitore sono invertite	Impostare i controlli sul trasmettitore in modo corretto
Servo lock o freezes alla massima corsa	Il valore di impostazione della corsa è impostato oltre il 100%, sovraccaricando il servo	Impostare la corsa al 100% o ad un valore inferiore e/o impostare i sub-trim a zero e regolare i giunti meccanicamente

Garanzia

Periodo di garanzia

La garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente - spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e

immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preveniranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere Imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata dei problemi e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per rivolgere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

Informazioni per la garanzia e le riparazioni

Stato in cui il prodotto è stato acquistato	Horizon Hobby	Telefono/Indirizzo e-mail	Indirizzo
Germania	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania

Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea

Dichiarazione di conformità

(in conformità con ISO/IEC 17050-1)
No. HH2014122205



Prodotto(i):
Codice componente:
Classe dei dispositivi:

E-flite UMX Whipit DLG BNF Basic
EFLU3150
1

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, secondo le disposizioni della direttiva europea ARTT 1999/5/EC:

EN 301 489-1 V1.9.2: 2012
EN 301 489-17 V2.1.1: 2009

Firmato a nome e per conto di:
Horizon Hobby, LLC
Champaign, IL USA
22 dicembre 2014

Mike Dunne
Executive Vice President
Product Divisions
Horizon Hobby, LLC

Istruzioni per lo smaltimento di WEEE da parte di utenti dell'Unione Europea



Non smaltire questo prodotto assieme ai rifiuti uti domestici. È responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta predisposto per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui punti di smaltimento dei dispositivi si prega di rivolgersi all'ufficio competente locale, al servizio di smaltimento rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Replacement Parts – Ersatzteile – Pièces de rechange – Pezzi di ricambio

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLU3106	Decal sheet: UMX Whipit	UMX Whipit: Dekorbogen	Planche de décoration: UMX Whipit	set decalcomanie: UMX Whipit
EFLU3102	Wing: UMX Whipit	UMX Whipit: Tragfläche	Aile: UMX Whipit	ala: UMX Whipit
EFLU3103	Tail Set: UMX Whipit	UMX Whipit: Leitwerk	Empennage: UMX Whipit	piani di coda: UMX Whipit
EFLU3104	Nose Cone: UMX Whipit	UMX Whipit: Nasenkonus	Cône de nez: UMX Whipit	cono di punta: UMX Whipit
EFLU3101	Fuselage: UMX Whipit	UMX Whipit: Rumpf	Fuselage: UMX Whipit	fusoliera: UMX Whipit
EFLU3105	Pushrod and Screw Set: UMX Whipit	UMX Whipit: Gestänge und Schraubenset	Visserie et tringleries: UMX Whipit	set viti e aste di comando: UMX Whipit
PKZ3352	Receiver/ESC DSM2/ DSMX: UMX Whipit	UMX Whipit: Empfänger / Regler DSM2/ DSMX	Récepteur DSM2/ DSMX: UMX Whipit	ricevente: UMX Whipit

Optional Parts and Accessories – – Optionale Bauteile und Zubehörteile –

Pièces optionnelles et accessoires – Pezzi opzionali e accessori

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
PKZ1039	Hook and Loop Set (5): Ultra Micros	Parkzone: Klettband Set Ultra Micros	Ultras Micros - Bande auto-agrippante (5)	Set fascette a strappo (5): Ultra Micro
EFLA208	Foam CA 1 oz/ Activator, 2 oz Pack	E-flite CA Kleber Schaum-geeignet / Aktivatorspray 2 oz. pack	Pack Colle Cyano 29ml et Activateur 59ml compatibles polystyrène	Confezione CA per espanso (30g)/ attivatore (60g)
EFLB1501S25	150mAh 1S 3.7V 25C LiPo Battery	150mAh 1S 3.7V 25C LiPo Akku	Batterie Li-Po 1S 150mA 25C	150mAh 1S 3.7V 25C batteria LiPo
EFLC1105	E-Flite Ultra Micro-4x9w charger	1S USB Li-Po Ladegerät, 300mA	Chargeur USB Li-Po 1S, 300mA	caricabatterie USB LiPo 1S 300mA
EFLC1000	AC/DC 3.7V Lipo charger	E-flite 4 Port Ladegerät 1S 3,7V 0,3A	Chargeur Li-Po CC 0,3 A 3,7V 1S 4 ports Celectra	Caricabatterie Li-Po 1S da 3,7V 0,3 A CC, a 4 porte, Celectra
EFLC1004	Celectra 4-Port 1S 3.7V 0.3 A DC Li-Po charger	E-flite 4 Port Ladegerät 1S 3,7V 0,3A	Chargeur Li-Po CC 0,3 A 3,7V 1S 4 ports Celectra	Caricabatterie Li-Po 1S da 3,7V 0,3 A CC, a 4 porte, Celectra
EFLC1005/AU/ EU/UK	AC to 6V DC 1.5 amp Power Supply (Based upon your sales Region)	E-flite Netzteil für 4 Port Ladegerät	Alimentation CA vers 6 V CC, 1,5 A (En fonction de votre région)	Alimentatore da CA a 6 V CC, 1,5 Amp (in base al Paese di vendita)
	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter	DX5e DSMX 5-Kanal Sender	Emetteur DX5e DSMX 5 voies	DX5e DSMX Trasmettitore 5 canali
	DX6i DSMX 6-Channel Transmitter	DX6i DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6i DSMX 6 voies	DX6i DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX6 DSMX 6-Channel Transmitter	DX6 DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6 DSMX 6 voies	DX6 DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7s DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7s 7 Kanal Sender	Emetteur DX7s DSMX 7 voies	DX7s DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX7 DSMX Transmitter	Spektrum DX7 nur Sender	Emetteur DX7 DSMX 7 voies	DX7 DSMX Solo trasmettitore
	DX8 DSMX Transmitter	Spektrum DX8 nur Sender	Emetteur DX8 DSMX 8 voies	DX8 DSMX Solo trasmettitore
	DX9 DSMX Transmitter	Spektrum DX9 nur Sender	Emetteur DX9 DSMX 9 voies	DX9 DSMX Solo trasmettitore
	DX10t Transmitter	Spektrum DX10t nur Sender	Emetteur DX10t DSMX 10 voies	DX10t DSMX Solo trasmettitore
	DX18 Transmitter	Spektrum DX18 nur Sender	Emetteur DX18 DSMX 18 voies	DX18 DSMX Solo trasmettitore



UMX™ Whipit™

© 2015 Horizon Hobby, LLC.

E-flite, Whipit, Celectra, UMX, DSM, DSM2, DSMX, ModelMatch, Bind-N-Fly, the BNF logo and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

US 7,898,130. US D578,146. PRC ZL 200720069025. PRC ZL 2007001249.

Other patents pending.

www.e-fliterc.com